



MESTSKÉ
DIVADLO
ŽILINA

Zmluva o dielo č. 3 2022 007

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)
medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ
So sídlom
V zastúpení
IČO
IČO DPH
Bankové spojenie
Číslo účtu (IBAN)
(ďalej len „objednávateľ“)

Mestské divadlo Žilina
Horný val 3, 010 01 Žilina
Mgr. Michal Vidan
30229839
SK2020668958

Prima banka Slovensko, a.s.

a

Zhotoviteľ
v zastúpení
Adresa/sídlo

blurryzone s.r.o.
Mgr. Art. Eduard Kudláč
Chorvátska 2703/6, Bratislava - mestská časť
Staré Mesto 811 08
51 426 463
SK2120713628
2120713628
Tatra banka, a.s.

IČO
IČ DPH
DIČ
Bankové spojenie
Číslo účtu (IBAN)
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri podaní výkonu.

Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo zabezpečiť pre objednávateľa dielo - **výpravu, t.j. výtvarný návrh scény, modely scény, vizualizáciu, návrhy kulís, rekvizít a s nimi spojenú dokumentáciu a výtvarný návrh kostýmov a s nimi spojenú dokumentáciu, divadelnej inscenácie v réžii Eduarda Kudláča, „Kaderníčky“**, ktoré objednávateľ zaradí do svojho repertoáru a bude ho verejnosti predvádzať od **12.3.2022** - premiéra inscenácie.

Termín odovzdania sa môže meniť v prípade zhoršenej pandemickej situácie, vyššej moci a situácie, kedy za nemožnosť odovzdať dielo nemôže ani jedna zo strán tejto zmluvy.

Tvorbou diela bude poverená Mgr. art. Eva Kudláčová Rácová, ArtD.

Zhotoviteľ vyhlasuje a zaručuje, že uzatvorila s umelcom zmluvu, na základe ktorej je oprávnená zastupovať umelca voči tretím osobám, uzatvárať vo svojom mene a na svoj účet zmluvy s tretími osobami v súvislosti s účinkovaním umelca a udeľovať tretím osobám licencie na používanie umeleckých výkonov vytvorených umelcom a to minimálne v rozsahu, ktorý je predmetom tejto zmluvy. Zhotoviteľ zároveň vyhlasuje, že má platné živnostenské oprávnenie, ktoré ho oprávňuje uzatvárať zmluvy o zabezpečení réžie divadelného prestavenia.



Objednávateľ sa zaväzuje vykonané dielo (prácu) prevziať a za dielo (prácu) zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu vo výške a podmienok uvedených v článku V. tejto zmluvy.

II.

Dielo: výprava k inscenácii

1. Objednávateľ oboznámi zhotoviteľa na ideovej porade s charakterom divadelného predstavenia, dejovým rámcom, časovým rámcom, jednotlivými scénickými obrazmi, počtom hercov a cenovým limitom stanoveným pre celé divadelné predstavenie. Objednávateľ zhotoviteľovi predostrie základnú predstavu o scéne, rekvizitách, kulisách a kostýmoch divadelného predstavenia.
2. Cenový limit, ktorý je určený pre výpravu k inscenácii (cena materiálu + cena práce) je 15 000 €. Cenový limit zahŕňa kompletnú výpravu inscenáciu (scéna, kostýmy, rekvizity). Uvedený cenový limit musí zhotoviteľ pri vypracovaní návrhu diela a materiálu, ktorý sa na jeho zhotovenie použije, zohľadňovať a dbať o to, aby nebol prekročený. V prípade, ak zhotoviteľ zistí, že v stanovenom cenovom limite nie je možné dielo zhotoviť, je povinný oznámiť to bez zbytočného odkladu objednávateľovi. Zhotoviteľ môže v diele pokračovať až po dohode s objednávateľom, ktorá sa bude týkať buď zvýšenia cenového limitu, alebo zmeny návrhov. V prípade porušenia tejto povinnosti je zhotoviteľ povinný nahradiť objednávateľovi vzniknutú škodu, ktorá spočíva vo vynaložení finančných prostriedkov nad stanovený cenový limit.
3. Po vzájomnej dohode zhotoviteľa s objednávateľom, začne zhotoviteľ tvoriť výtvarné návrhy scény k jednotlivým scénickým obrazom, vizualizáciu, návrh rekvizít, zoznam rekvizít a kulís pre technickú dokumentáciu (výrobné nákresy, z ktorých budú zrejmé druh a kvalita použitého materiálu, rozmery), predpokladanú celkovú kalkuláciu scény, každej rekvizity a každej kulisy a tvoriť výtvarné návrhy kostýmov a technickú dokumentáciu (výrobné nákresy, z ktorých budú zrejmé druh a kvalita použitého materiálu, rozmery), predpokladanú celkovú kalkuláciu kostýmov.
4. Výtvarné návrhy scén, kulís, rekvizít, kostýmov a dokumentáciu, ktorá sa k týmto návrhom vzťahuje vyhotoví zhotoviteľ na vlastné náklady.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť objednávateľovi výtvarné návrhy scény, vizualizáciu, návrhy rekvizít, kulís a kostýmov s dokumentáciou – výrobnými nákresmi najneskôr na výrobnjej porade. Objednávateľ skontroluje, či návrhy boli odovzdané v celosti, riadne a či zodpovedajú jeho predstave a charakteru divadelného predstavenia.
6. Dielo, pozostáva z týchto položiek:
 - výtvarných návrhov scény (kresby) podľa jednotlivých scénických obrazov, vo farebnom vyhotovení. Predložené návrhy musia byť riadne a prehľadne označené a musí byť k nim priložený i súhrnný zoznam všetkých súčastí kulís a rekvizít. Objednávateľ skontroluje, či predložené návrhy zodpovedajú tlmočenej predstave a súhlas s ich vyhotovením potvrdí podpisom,
 - technické dokumentácie – výrobné výkresy – scény,
 - pôdorys scény a všetky prípadné dispozície scény (vizualizácia),
 - technické dokumentácie – výrobné výkresy, ktoré sú nevyhnutné pre výrobu jednotlivých rekvizít, kulís, scény. Súčasťou technickej dokumentácie je aj podrobný popis odporúčaného materiálu, jeho druhu a kvality,
 - zoznam kulís, rekvizít a kostýmov, ktoré budú v divadelnom predstavení použité z divadelného fundusu a zhotoviteľ ich pre toto divadelné predstavenie osobitne nevytvoril. Pred ich zaradením do zoznamu zhotoviteľ skontroluje, či je možné, aby aj tieto kulisy,



rekvizity boli v divadelnom predstavení použité. Ak sú dielom iného autora, zabezpečí jeho súhlas na použitie tohto diela. Ak písomný súhlas autora nezabezpečí, tak túto rekvizitu, kulisu nesmie zaradiť do zoznamu kulís a rekvizít a nesmie ju použiť v divadelnom predstavení. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu spôsobenú nedodržaním tejto povinnosti,

- cenový prehľad návrhu scény, návrhu rekvizít, návrhu kulís a návrhu kostýmov, ktoré budú v divadelnom predstavení použité,
- výtvarných návrhov kostýmov (kresby) podľa jednotlivých scénických obrazov, vo farebnom vyhotovení. Predložené návrhy musia byť riadne a prehľadne označené a musí byť k nim priložený i súhrnný zoznam všetkých súčastí kostýmov. Režisér skontroluje, či predložené návrhy zodpovedajú tlmočenej predstave a súhlas s ich vyhotovením potvrdí podpisom,
- technické dokumentácie – výrobné výkresy – strihy, ktoré sú nevyhnutné pre výrobu jednotlivých kostýmov. Súčasťou technickej dokumentácie je aj podrobný popis odporúčaného materiálu, jeho druhu a kvality.

Článok III. Povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- po odovzdaní diela a technickej dokumentácie - výrobných nákresov, ktorá sa k dielu vzťahuje, poskytnúť objednávateľovi súčinnosť pri realizácii výtvarných návrhov scény, kulís, rekvizít, ktorá pozostáva z priebežnej kontroly pri výrobe diela, pri demonštratívnej technickej skúške. Harmonogram týchto kontrol a skúšok bude stanovený na výrobnnej porade na základe vzájomnej dohody objednávateľa a zhotoviteľa s prihliadnutím na realizačnú náročnosť návrhov
- riešiť vzniknuté realizačné problémy, ktoré vzniknú počas výroby jednotlivých častí diela, nakoľko bez jeho súhlasu nie je možné meniť ním predložený návrh.
- zúčastniť sa demonštratívnej technickej skúšky, skúšky pódia a scény v divadle, ako aj hlavnej a generálnej skúšky divadelného predstavenia. Neúčast' zhotoviteľa na týchto skúškach je možná len po predchádzajúcej dohode s objednávateľom, a to len výnimočne a z vážnych dôvodov.
- dodržiavať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach súvisiacich s realizačnou časťou divadelného predstavenia návrhov scény, kulís, rekvizít, kostýmov a o ustanoveniach tejto zmluvy,
- pri vykonávaní práce v priestoroch divadla dodržiavať všeobecne záväzné, ako aj interné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, predpisy na úseku požiarnej ochrany a zároveň týmto prehlasuje, že bol s uvedenými predpismi oboznámený,
- kontrolovať dodržiavanie cenového limitu i v realizačnej fáze, zúčastňovať sa na nákupe materiálov potrebných pre zhotovenie diela, resp. každý nákup materiálov odsúhlasíť. V prípade, ak vznikne nebezpečenstvo, že cena materiálu a cena práce prekročí stanovený limit, zhotoviteľ je povinný na to upozorniť objednávateľa. V realizačných prácach bude možné pokračovať až po dohode objednávateľa a zhotoviteľa ako sa vzniknutá situácia vyrieši. Ak bude cenový limit prekročený, nakoľko zhotoviteľ neposkytne potrebnú súčinnosť pri realizácii scény, kulís, rekvizít podľa jeho návrhov a z tohto dôvodu bude nutné už realizované časti diela prepracovať alebo upravovať, zhotoviteľ je povinný tieto náklady nahradiť.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť dielo v zmysle ČI. I. tejto zmluvy, pri ktorom zaručuje pôvodnosť výtvarného riešenia a v prípade, že týmto svojim konaním poruší autorské práva



tretích osôb, zodpovedá za vzniknutú škodu v celom rozsahu a stráca nárok na odmenu v zmysle tejto zmluvy.

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že akékoľvek zmeny diela, ktoré sa odlišujú od dokumentácie odovzdanej na výrobnnej porade, vo výrobnnej fáze uskutoční len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.
4. Zhotoviteľ súhlasí, aby v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy objednávateľ použil návrhy scény, kulís, rekvizít a kostýmov, zrealizované návrhy scény, kulís, rekvizít a kostýmov na marketingové a propagačné účely objednávateľa pre lepšie priblíženie divadelného predstavenia verejnosti a to napr. v programových bulletinoch divadla, v regionálnych i celoštátnych periodikách, v kinách a iných publikáciách;
5. Zhotoviteľ prehlasuje, že ohľadne predmetných diel nie je zastúpený žiadnou organizáciou kolektívnej správy práv v zmysle zákona Autorského zákona, a preto nie je objednávateľ povinný hradiť žiadnej organizácii kolektívnej správy práv odmenu, ani vstupovať s ňou do zmluvného vzťahu.

IV.

Povinnosti objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje:

- poskytovať zhotoviteľovi informácie o materiálových možnostiach skladu materiálu divadla, ako aj o stave a možnostiach divadelného fundusu rekvizít, kulís a kostýmov,
 - poskytnúť zhotoviteľovi na požiadanie informácie o výrobných podmienkach určujúcich možnosť realizácie,
 - poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť a pomoc pri plnení jeho úloh,
 - vyplatiť zhotoviteľovi dohodnutú odmenu,
 - informovať zhotoviteľa o pláne skúšok (ideovej, výrobnjej, demonštratívnej, kostýmovej, technickej skúšky pódia a scény) a o každej zmene ich termínu,
 - uskladňovať vytvorené dielo a predmety vytvorené na základe návrhov scény, kulís, rekvizít a kostýmov tak, aby nedošlo k ich poškodeniu, strate alebo zničeniu.
- V prípade, že na diele alebo veci zhotovenej podľa tohto diela vznikne škoda, ktorá bola spôsobená porušením tejto povinnosti objednávateľa, zodpovedá za ňu objednávateľ. Rovnako objednávateľ zodpovedá za škodu tretích osôb, ktorú spôsobí ďalšie používanie takejto veci, ktorá nebola správne uskladňovaná,
- nezasahovať do diela zhotoviteľa, akékoľvek zmeny alebo úpravy diela môže objednávateľ vykonať len s predchádzajúcim súhlasom zhotoviteľa.

Článok V.

Cena diela

Za riadne a včasné vykonanie diela objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi dohodnutú finančnú odmenu:

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za podanie výkonu v súlade so Zmluvou bude v sume 4 800 EUR s DPH (slovom Štyritisícosemsto euro s DPH).

Odmena je splatná na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom. Splatnosť faktúry je dohodnutá najneskôr do 25. toho dňa nasledujúceho mesiaca po premiére naštudovaného diela.

Objednávateľ môže zaplatiť zhotoviteľovi zálohu vo výške 50% ceny diela pri podpise tejto zmluvy a zvyšok sa zaväzuje vyplatiť pri odovzdaní a prevzatí práce.



Zhotoviteľ., sa zaväzuje, že z odmeny vysporiada všetky majetkové nároky umelca za vytvorenie umeleckého diela tak, aby objednávateľ, resp. tretia osoba odvodzujúca svoje práva od práv udelených objednávateľovi touto Zmluvou, mohla používať vytvorený výkon umelca v zmysle ustanovení tejto Zmluvy bez akýchkoľvek dodatočných finančných plnení voči umelcovi, s.r.o., resp. inej tretej osobe.

Na základe dohody zmluvných strán objednávateľ ako platiteľ dane, týmto nie je povinný zrážať zrážkovú daň podľa § 43, odsek 2 písmeno h.) zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov zákona č. 253/2015 Z. z. platného od 01.01.2016 a túto povinnosť vysporiada zhotoviteľ s umelcom ako platiteľ dane.

Článok VI. Termíny na vykonanie diela

Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo v zmysle čl. I tejto zmluvy a odovzdať ho objednávateľovi najneskôr 12.3.2022.

Termín odovzdania sa môže meniť v prípade zhoršenej pandemickej situácie, vyššej moci a situácie, kedy za nemožnosť odovzdať dielo nemôže ani jedna zo strán tejto zmluvy.

Článok VII. Vlastnícke práva k dielu

Vlastnícke práva k zhotovenému dielu patrí až do jeho vykonania a odovzdania zhotoviteľovi, ktorý znáša aj nebezpečenstvo škody.

Odobzdaním riadne vykonaného diela prechádza vlastnícke právo k dielu ako aj nebezpečenstvo škody na objednávateľa. Autorské právo voči odovzdanému dielu zostáva zhotoviteľovi.

Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť potrebné podmienky pre vytvorenie diela podľa čl. I. tejto zmluvy a zaistiť primeranú ochranu proti zneužitiu autorských práv.

Článok VIII. Práva a povinnosti zmluvných strán

Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonať dielo, ak riadne ukončí a odovzdá objednávateľovi v termíne dohodnutom v článku VI. tejto zmluvy.

Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré dielo má v čase jeho odovzdania. Zhotoviteľ zodpovedá aj za vady diela, vzniknuté po čase jeho odovzdania, ak boli spôsobené porušením povinností zhotoviteľa. Za vady diela zodpovedá zhotoviteľ podľa §560 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.

Objednávateľ je povinný predmet diela prezrieť osobne alebo zariadiť jeho prehliadku bezodkladne po prevzatí diela.

Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať priebeh vykonávania diela zhotoviteľom.



Článok IX. Sankcie

V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu tejto zmluvy v dohodnutom termíne zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % z ceny diela uvedenej v článku V. tejto zmluvy.

V prípade, že naštudovanie diela sa neuskutoční z viny objednávateľa, uhradí objednávateľ zhotoviteľovi 50 % z dohodnutej odmeny.

V prípade, že naštudovanie diela sa neuskutoční z viny zhotoviteľa, uhradí zhotoviteľ objednávateľovi vynaložené náklady na prípravu naštudovania diela.

Ak dôjde k zrušeniu procesu naštudovania diela z dôvodov, za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá (prírodná katastrofa, epidémia, úradný zákaz), neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu, ale dohodnú si náhradný termín naštudovania diela.

Ak nebudú dodržané podmienky uvedené v čl. VII. môže byť zhotoviteľovi znížená odmena až o 50 % dohodnutej sumy.

V prípade, ak bude mať dielo nedostatky, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi náhradu škody, ktorá mu tým vznikla.

Článok X. Záverečné ustanovenia

Túto zmluvu je možné meniť alebo rušiť iba písomným dodatkom podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony. Ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je určitá, slobodná a vážna, nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľnosť nebola obmedzená.

Táto zmluva bola vyhotovená **v troch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie.**

Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Žiline 4.2.2022

Objednávateľ

V Žiline 4.2.2022

Zhotoviteľ